

# Smaragdni odsev

SMARAGDNI ODSEV – Informator Občine Kobarid, Izdajatelj: Občina Kobarid

---

ŠTEVILKA 2, JULIJ 2013



## Vsebina

|                                                                                     |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| V juliju je bil sprejet rebalans proračuna Občine Kobarid za leto 2013 .....        | 3  |
| Občani z delom občinske uprave zadovoljni .....                                     | 3  |
| Izgradnja novega vrtca z glasbeno šolo v Kobaridu se je že začela .....             | 3  |
| Kolesarska mobilnost med Slovenijo in Italijo – projekt Bimobis .....               | 4  |
| Obnovljeno korito na poti na gradič .....                                           | 5  |
| Sprejem Zoisovih nagajencev na Tonocovem gradu .....                                | 6  |
| Ravnanje z odpadki v času poletne turistične sezone .....                           | 7  |
| Alpe -Adria -Trail (AAT) .....                                                      | 7  |
| Gamsova krožna pot – pozabljen biser Kobarida .....                                 | 8  |
| Nadaljevanje del na Soški poti .....                                                | 9  |
| Po poti Simona Gregorčiča .....                                                     | 10 |
| Ob Nadiži in v Breginjskem kotu .....                                               | 10 |
| Nadiža .....                                                                        | 11 |
| Kolesarske poti na Livku .....                                                      | 11 |
| Kolesarski park »Dirt park Livek« .....                                             | 11 |
| Evropsko prvenstvo Soča 2013 .....                                                  | 12 |
| Mednarodni kolesarski maraton – Gran fondo del Friuli .....                         | 13 |
| Kobariški kajakaški dnevi .....                                                     | 13 |
| Oplast v Sibiriji igral tudi z evropskim prvkom .....                               | 14 |
| Plezalna bitka pod Krnom 2013 .....                                                 | 14 |
| Začetek projekta Primorci beremo v Kobaridu z Zvonetom Šerugo .....                 | 15 |
| V Kobaridu otvorili tretje Kulturno poletje 2013 .....                              | 15 |
| Izobraževalni program Benečija – Robidišče 2013 .....                               | 16 |
| Katera roža najbolj svetl, čigava koža najbolj diši? .....                          | 17 |
| Na naši šoli se dogaja .....                                                        | 18 |
| Knjiga Zdravilni izviri .....                                                       | 19 |
| Jedi iz Zgornjega Posočja .....                                                     | 20 |
| Ocenjevanje krajev in mest v urejenosti in turistični privlačnosti v letu 2013 .... | 21 |
| Občinska priznanja in nagrade za leto 2013 .....                                    | 22 |
| Festival Fronta – 3. ofenziva .....                                                 | 23 |
| Napovednik dogodkov – avgust, september 2013 .....                                  | 23 |
| Dogajanje skozi sliko .....                                                         | 24 |

**Smaragdni odsev je informativno glasilo Občine Kobarid.**  
**Izdala in založila:** Občina Kobarid, Trg svobode 2, 5222 Kobarid  
**Uredniški odbor:** Nataša Hvala Ivančič, Božica Špolad Žuber, Danica Hrast  
**Oblikovanje in tisk:** Romikron d.o.o.  
**Naklada:** 1.500 izvodov  
 Smaragdni odsev je vpisan v razvid medijev pri Ministrstvu za izobraževanje, znanost, kulturo in šport RS pod zaporedno številko 841.



## SPOŠTOVANE OBČANKE, SPOŠTOVANI OBČANI!

V času počitnic in dopustov se vsi malo oddahnemo, umirimo in napolnimo z energijo in z veseljem do novih izzivov. Običajno v času dopustov naredimo kaj dobrega za svojo telo in dušo. Želim vam, da bi proste dni preživeli čim lepše in v krogu ljudi, ki jih imate radi.

Toplo sonce nas greje, narava se je razbohotila v vsej svoji lepoti, Nadiža privablja kopalce in tudi tiste, ki ob njej najdejo mir in se v mislih predajo njeni spokojnosti. Po zaslugi naših pridnih občanov, posameznikov, društev in podjetnikov je v naši občini kar nekaj novih turističnih zanimivosti, ki si jih je vredno ogledati. Vabim vas, da se sprehodite po novih poteh v naši občini, se okrepčate v novih lokalih ter se naučite vseh lepote, ki jih naša občina ponuja v izobilju.

V času poletja je pri nas tudi veliko športnih, turističnih, kulturnih in drugih prireditev. Vabim vas, da jih obiščete in se ob ponujenih dogodkih srečate in povesele s prijatelji in z znanci.

Tokratna številka Smaragdnega odseva je poletno obarvana. Vsebine nas seznanjajo z zanimivim dogajanjem v občini in nam ponujajo možnosti za sprostitev v času dopustov. Pesnik Valentin Vodnik je v domoljubni pesmi Dramilo zapisal: »Lej, stvarnica vse ti ponudi, iz rok ji prejemati ne mudi!« Nekateri boste v bogati ponudbi danosti naše občine našli čas zase in za sprostitev, drugi pa nove izzive na področju turizma, kmetijstva, gospodarstva ...

Za zaključek bi se rada zahvalila vsakemu posebej in vsem skupaj, ki na različne načine ustvarjate prijazno življenje v naši lepi občini. Mnogi s svojo prijaznostjo in s svojim plemenitim delom poskrbite, da se imamo v naši občini lepo tako mi, ki v njej živimo, kot vsi, ki nas obiščajo. Naj vam veselja, zagnanosti in moči ne zmanjka tudi v prihodnje.

Lepo poletje, veliko optimizma, prijaznosti in vsega dobrega!

Vaša županja Darja Hauptman

## V MESECU JULIJU JE BIL SPREJET REBALANS PRORAČUNA OBČINE KOBARID ZA LETO 2013

Na 22. redni seji Občinskega sveta Občine Kobarid dne 8. julija 2013 so občinski svetniki Občine Kobarid sprejeli Rebalans Proračuna Občine Kobarid za leto 2013.

Z rebalansom smo uskladili financiranje dvoletne investicije Vrtec z glasbeno šolo Kobarid in zagotovili sredstva za nov jaslični oddelek, ki se bo v šolskem letu 2013/14 izvajal v Vrtcu Kobarid. Uskladila so se tudi finančna sredstva na drugih področjih, kjer so se od sprejetja proračuna pojavile potrebe po spremembi. S potrditvijo Rebalansa Proračuna za leto 2013 bomo na Občinski upravi nadaljevali z izvajanjem zastavljenih ciljev.

Metka Gregorčič

## OBČANI Z DELOM OBČINSKE UPRAVE ZADOVOLJNI

V marcu in aprilu smo na spletni strani Občine Kobarid objavili anketo, s katero smo želeli pridobiti oceno občank in občanov o delu zaposlenih na Občinski upravi. Hvala vsem, ki ste si vzeli čas in podali svoje mnenje in oceno.

Prejeli smo 77 veljavnih anket. Analiza anketnih vprašalnikov, kjer je bila najvišja možna ocena 5, je pokazala, da so občani najbolj zadovoljni z dostopnostjo in razumljivostjo potrebnih informacij (ocena 4,65), nato z znanjem zaposlenih (ocena 4,22), kakovost dela zaposlenih ocenjujejo z oceno 3,94, odnos zaposlenih z oceno 3,74 in hitrost opravljenega dela z oceno 3,21.

Ocene smo skupaj z direktorjem Občinske uprave pregledali in si zastavili nadaljnje delo tako, da bodo le te v bodoče še boljše. Potrudili se bomo, da bomo na določenih področjih nekaj spremenili in za vas delo opravili v čim krajšem možnem času. Tudi v bodoče se bomo na Občinski upravi trudili in delali za dobro vseh vas.

Nataša Hvala Ivančič

## IZGRADNJA NOVEGA VRTCA Z GLASBENO ŠOLO V KOBARIDU SE JE ŽE ZAČELA

V juniju 2013 je županja Občine Kobarid, gospa Darja Hauptman, z direktorico izvajalca Strabag gradbene storitve d.o.o., gospo Lidijo Žagar, podpisala gradbeno pogodbo za Vrtec z glasbeno šolo Kobarid.

3. julija 2013 je potekala uvedba izvajalca v delo na objektu in pripravo gradbišča. Izvajalec z gradbenimi deli nadaljuje. Ruši se stari objekt vrtca, po odstranitvi materiala in pripravi terena se bodo dela nadaljevala.



Gradbena dela na objektu vrtca v Kobaridu so se že začela.  
Foto: arhiv Občine Kobarid



Nadomestni prostori vrtca so v času gradnje novega vrtca v prostorih OŠ Kobarid. Foto: arhiv Občine Kobarid

la z novogradnjo objekta Vrtca z glasbeno šolo na isti lokaciji.

Otroci, ki v času poletnih počitnic obiskujejo Vrtec Kobarid, so preseljeni v nadomestne prostore OŠ Kobarid. V nadomestnih prostorih vrtca v šoli bodo otroci ostali vse do konca izgradnje novega vrtca, ki bo dokončan predvidoma konec januarja 2014.

V prihajajočem šolskem letu bo centralni vrtec obiskovalo 106 otrok, v podružničnih oddelkih pa še 45 do 47 otrok. Občinski svet Občine Kobarid je zaradi velikega vpisa v jaslični oddenek na svoji 22. redni seji zagotovil sredstva za odprtje dodatnega jasličnega oddelka Vrtca Kobarid.

Marko Lavrenčič

## KOLESARSKA MOBILNOST MED SLOVENIJO IN ITALIJO – PROJEKT BIMOBIS

V prejšnji številki Smaragdne odseva smo ob občinskih projektih zapisali, da bomo projekte podrobneje predstavili v posameznih številkah našega glasila. Tokrat predstavljamo projekt Bimobis.

V okviru razpisa za predložitev strateških projektov Cilj 3 – teritorialnega sodelovanja Slovenija - Italija 2007–2013 je Občina Tolmin kot vodilni partner skupaj s partnerji iz Slovenije in Italije uspela pridobiti finančna sredstva za izvedbo aktivnosti projekta Kolesarska mobilnost med Slovenijo in Italijo – Bimobis. Pri projektu Bimobis sodeluje sedem partnerjev iz Slovenije in šest partnerjev iz Italije. Vodilni partner projekta je Občina Tolmin, ostali partnerji pri projektu pa so: Občina Kobarid, Občina Bovec, Občina Kanal ob Soči, Mestna občina Nova Gorica, Občina Brda, Lokalna turistična organizacija Sotočje Kobarid – Tolmin, Ministrstvo za promet, Direkcija Republike Slovenije za ceste, Občina Čedad, Gorska skupnost Ter, Nadiža in Brda, Občina Špeter, Občina Podbonesec, Občina Koren (Corno di Rosazzo), Konzorcij za zaščito kontroliranega porekla vin vzhodnega furlanskega gričevja in Ramandola.

Projekt traja 30 mesecev in sicer od avgusta 2012 do februarja 2015. Namen projekta je sinergijsko povežati trajnostno mobilnost z razvojem turistične privlačnosti čezmejnega prostora. Projekt povezuje tri vsebinske sklope in sicer mobilnost, kolesarstvo in turizem.

Aktivnosti prvega sklopa so povezane z okolju prijazno in dostopno čezmejno mobilnostjo. Pripravljena

bo analiza obstoječih medkrajevnih in čezmejnih povezav na območju projekta in izdelan akcijski načrt za povečanje trajnostne mobilnosti med mesti in podeželjem.

V okviru drugega vsebinskega sklopa, kolesarstvo, ki predstavlja jedro projekta, je predvidena vzpostavitev čezmejnega kolesarskega kroga. Aktivnosti tega sklopa predvidevajo pripravo natančnega načrta najustrežnejše trase za kolesarski krog, pripravo študije o dodatnih kolesarskih povezavah ter označevanje trase in izvedbo pilotnih investicij na dveh odsekih regijskega kolesarskega kroga.

Na slovenski strani bo izvedena gradnja kolesarske povezave med Tolminom in Mostom na Soči, na italijanski strani pa bo pilotna investicija izvedena na odseku kolesarske poti med Čedadom in Špetrom. Občine, partnerice projekta, bodo v okviru projekta izvedle tudi vzdrževalna in obnovitvena dela na že obstoječih odsekih kolesarskih poti. S tretjim, zadnjim sklopom projekta, turizem, je predvidena integracija kolesarskega kroga v turistično ponudbo – s povezavo turističnih ponudnikov ob načrtani trasi bo oblikovan nov turistični produkt čezmejnega območja.

Občina Kobarid v projektu Bimobis opravlja nalo-



Na kolesarski poti. Foto: arhiv Občine Kobarid

ge projektnega partnerja. V sklopu osrednjega, investicijskega dela projekta se izvajajo vzdrževalna dela na obstoječi kolesarski poti med Kobaridom in vasjo Idrsko.

Skupna vrednost projekta v Občini Kobarid znaša 50.000,00 EUR. Obnova kolesarske poti med Kobaridom in vasjo Idrsko v vrednosti 39.000,00 EUR bo zaključena v poletnih mesecih 2013. Predmet urejanja so javne poti v lasti Občine Kobarid, in sicer tamponiranje ter zaradi zalednih voda tudi betoniranje. Oprema (informacijske table in klopi) v vrednosti 8.650,00 EUR bo prav tako skoraj v celoti izvedena do sredine julija 2013, delno (ostale označevalne table) pa v letu 2014. Trasa poti je dolga cca. 874 m.

Nataša Taljat

## OBNOVLJENO KORITO NA POTI NA GRADIČ

Na Poti na gradič, ki pelje do italijanske kostnice, stoji korito, ki je bilo zaradi starosti že precej poškodovano. Bližnji sosed Vlado je izrazil željo po obnovi korita, saj je bilo dotrajano korito vsem, ki so hodili po lepo urejenem in obnovljenem laštu iz soškega proda proti kostnici, kar nekoliko moteče. Zato smo ga letošnjo pomlad zač-



Otvoritev obnovljenega korita na Poti na gradič. Foto: arhiv Občine Kobarid

li obnavljati, za kar se je zavzelo tudi TD Kobarid. Združili smo delo, sredstva in voljo in korito obnovili, tako da je zasijalo v vsej svoji lepoti.

Na otvoritvi 20. junija se je zbralo precejšnje število krajanov. Prisotna je bila tudi županja Občine Kobarid, gospa Darja Hauptman. Predvsem sosedje so povedali veliko zgodb, povezanih s koritom. "To je bil moj prvi pralni stroj," je povedala Vojka Perinčič,

ki je veliko let stanovala v sosednji hiši. Rado Kodeli pa je vsem prisotnim povedal nekaj iz zgodovine korita, saj se ga spominja še iz otroštva. Kmalu po prvi svetovni vojni ga je dal zgraditi takratni tajnik Občine Kobarid.

Po toliko letih je korito obnovljeno in prispeva k lepši podobi našega Kobarida.

Vojko Hobič

## SPREJEM ZOISOVIH NAGRAJENCEV NA TONOCOVEM GRADU

7. junija 2013 je županja Občine Kobarid, gospa Darja Hauptman, na Tonocovem gradu sprejela Zoisove nagrajence, dr. Slavka Ciglenečkega, dr. Tino Milavec in dr. Zvezdano Modrijan, ki so v letu 2012 prejeli Zoisovo priznanje za pomemben znanstveni dosežek v arheologiji, za dvodelno znanstveno monografijo Poznoantična utrjena naselbina Tonocov grad pri Kobaridu. Vsebinsko bogata, tehnično dovršena dvojezična monografija je vrhunsko delo slo-

venske arheologije in referenčna točka za nadaljnje objave arheoloških vsebin.

Županja je nagrajencem čestitala in se jim zahvalila za doprinos k znanosti in k prepoznavnosti našega kraja. Zaželela jim je še veliko uspehov pri njihovem delu in jim v spomin podelila repliko srebrne igle s Tonocovega gradu nad Kobaridom in knjigo, ki bo našla mesto na policah nagrajencev. Okrasna igla, okrašena s figurico pava, ki je simbol nesmrtnosti in ponovnega rojstva, je bila priljubljen nakit antičnih žensk. Z njimi so si ženske spenjale obleke ali pripenjale tančice v lase. Izdelana je bila verjetno



Zoisovi nagrajenci v družbi županje Občine Kobarid, gospe Darje Hauptman, načelnika UE Tolmin, gospoda Zdravka Likarja in direktorja Kobariškega muzeja, gospoda Jožeta Šerbca. Foto: arhiv Občine Kobarid

v 6. ali 7. stoletju v kakšnem od večjih mest v vzhodnem Sredozemlju.

Sprejema se je na povabilo županje udeležil tudi načelnik UE Tolmin in predsednik Uprave Fundacije Poti miru v Posočju, gospod Zdravko Likar, in direktor Kobariškega muzeja, gospod Jože Šerbec. Gospod Zdravko Likar je spregovoril o začetkih arheoloških izkopavanj na Tonocovem gradu, nato pa je besedo predal nagrajencem, ki so predstavili arheološko najdbišče in možnosti poteka del v bodoče.

Nataša Hvala Ivančič

## RAVNANJE Z ODPADKI V ČASU POLETNE TURISTIČNE SEZONE

Poletje je čas številnih prireditev, taborov in druženja v naravi. Naravna bogastva in kulturne znamenitosti doline Soče privabljajo ljudi od blizu in daleč, zato se potrudimo ohraniti naše okolje čisto tudi v prihodnje. Da bi dosegli zasledovani cilj v nadaljevanju predstavljamo nekaj osnovnih navodil glede pravilnega ravnanja z odpadki:

Kampi, hoteli, planinske koče, turistične točke in začasni turistični objekti morajo razpolagati z lastnimi posodami za odpadke in ne smejo papirja, plastike ter drugih ločeno zbranih frakcij oddajati v zabojnike za ločeno zbiranje odpadkov na ekoloških otokih, ki so namenjeni občanom oziroma gospodinjstvom.

Organizatorji kulturnih, športnih in drugih javnih prireditev, pri katerih nastajajo odpadki, morajo v času trajanja prireditve prireditveni prostor opremiti z ustreznimi zabojniki za zbiranje odpadkov in z izvajalcem skleniti dogovor o odvozu odpadkov. Po končani prireditvi morajo najkasneje do 7. ure zjutraj naslednjega dne poskrbeti, da se prireditveni prostor očisti in odpadki odpeljejo na z izvajalcem predhodno dogovorjeno odjemno mesto ter o tem obvestiti izvajalca.

Organizatorji taborov v naravi so dolžni pred izvedbo tabora skleniti z izvajalcem pogodbo o odlaganju in odvozu odpadkov, s katero se določijo vsi pogoji ravnanja z odpadki.

Zgoraj opisana pravila so povzeta iz Odloka o ravnanju s komunalnimi odpadki v Občini Tolmin (Uradni list RS, št. 99/2011), Odloka o ravnanju s komunalnimi odpadki v Občini Kobarid (Uradni list RS, št. 45/2012), Odloka o ravnanju s komunalnimi odpadki v Občini Bovec (Uradni list RS, št. 14/2012).

Komunala Tolmin, d.o.o.

## ALPE -ADRIA -TRAIL (AAT)

Alpe -Adria -Trail je koroška ideja, ki naj bi v smislu vedno bolj popularnih daljinskih poti povezala Veliki Klek (Grossglockner) in Jadransko obalo. V jeseni 2011 so tri turistične organizacije, Kaernten Werbung, Slovenska turistična organizacija in Turismo FVJ, podpisale dogovor o sodelovanju in skupnem razvijanju projekta.

Vsi partnerji so sprejeli naš predlog, da pot usmerimo skozi dolino Soče, tako se pot prične na ledeniku Pastirica (Pasterce), teče čez celo Koroško, čez Karavanke v Kranjsko Goro, čez Vršič v našo dolino in po Soški poti do Bovca, pod Boko do Srpenice, mimo Trnovega do Drežnice, čez planino Kuhinja in vas Krn v Gabrje in Tolmin in čez Kolovrat v Benečijo.



Alpe-Adria-Trail. Foto: Janko Humar

V Slovenijo se vrne nazaj v Brdih, nato pa teče naprej po italijanskem Krasu do Devina, se vzpne nazaj do Lipice in skozi Glinščico spusti do morja (Milje). Pot je razdeljena na 37 dnevnih etap, dolgih od

10 do 20 km, nekateri se jo bodo lotili v celoti, večina pohodnikov pa najverjetneje po delih.

Osnovni potek in oznake poti smo določili v lanskem letu, letos se nadaljuje urejanje in označevanje. Izdelan je že odličen portal <http://www.alpe-adria-trail.com/si/> v štirih jezikih, na katerem je po-

drobno predstavljena vsaka etapa posebej, zagotovljen zemljevid in GPS podatki. Izdelan je tudi prospekt in vodnik po poti. V vsaki deželi partnerici smo se dogovorili za rezervacijski center – za slovenski del poti to nalogo opravlja LTO Sotočje.

Janko Humar, LTO Sotočje

## GAMSOVA KROŽNA POT – POZABLJEN BISER KOBARIDA

Številna društva se trudijo, da bi turistom pokazale kar največ lepote in zanimivosti naših krajev. Tako tudi člani Turistično športnega društva GAMS Kobarid urejamo turistično sprehajalno pot, ki smo jo poimenovali Gamsova pot.

Pot se začne v Kobaridu. Vodi nas po obrobju Kobarškega blata do slapu Svino, nato pa po stari poti Svino–Mlinsko–Idrsko. V Brdih zavije do reke Idrije, kjer so vidni ostanki ene najstarejših cerkva na Kobarškem – cerkve Sv. Tomaža. V bližini je izvir pitne vode, ki presahne le ob zelo hudi suši. Nato pot vodi mimo pozabljenih biserov Kobarida, treh mlinov.

Prav letos mineva 100 let od zagona te hidroelektrarne, ki jo je leta 1911 začel graditi češki inženir Hugo Ulrich, po domače Uhlič, ki je star mlin kupil od Gorenškovih. Elektrarna je z elektriko najprej oskrbovala Kobarid, nato pa še okoliške vasi. Delovala je do leta 1938, ko sta začeli delovati elektrarni v Podseldu in Doblarju.

Člani TŠD GAMS smo najprej očistili strugo potoka Pod slapom, odstranili in sanirali smo večletno črno odlagališče. Nato smo pričeli z urejanjem dostopne poti do slapišča, tako da smo na težje dostopnem mestu postavili kovinsko konstrukcijo z leseno brvjo in leseno ograjo. Vkopali smo tudi stopnice iz »švelerjev« in vse skupaj zavarovali še z jeklenicami. Očistili smo tudi okolico in pri pozabljenih »biserih Kobarida« uredili razgledno točko.

Razgledno točko pri treh mlinih in Slap Svino sta povezani s staro potjo, ki vodi iz Svina proti Mlinskemu, naredili pa smo tudi novo pot do struge reke Idrije. Na tej poti smo postavili več stopnic, varovalnih jeklenic in večjo leseno - kovinsko brv. Ob poti so postavljene tudi tri klopi in dve tematski tabli s fotografijami ter opisom poti.

Med potjo je 55 metrov višinske razlike, večji del poti poteka skozi mešani gozd listavcev in iglavcev. Pot prehodite v eni uri, glede na težavnost je pot pohodniška, uporabljate pa jo na lastno odgovornost.

TŠD Gams Kobarid



Slap pod vasjo Svino. Foto: arhiv TŠD Gams Kobarid

## NADALJEVANJE DEL NA SOŠKI POTI

Z deli na Soški poti je Turistično društvo Kobarid pričelo v letu 2010. To leto je bil poskusno nadelan krajši del v dolžini 300 m od izliva Kozjaka v Sočo do tolmunca Pasarela. Od tu naprej smo popravili staro vojaško pot, ki je do zasilne brvi med prvo vojno vodila iz Jankovca. Tako smo novo pot povezali s potjo, ki pelje do slapu Kozjak. Po prekinitvi v letu 2011 so bila obsežnejša dela opravljena lansko leto. Nadelan je bil zahteven odsek od Pasarele do konca velikih melišč, dobro vidnih s ceste Kobarid–Bovec. Odsek je dolg 1800 m. Najtežji del je bil obid navpične stene ob Soči, zaradi česar smo morali nadelati 400 m dolg odsek poti do roba soške terase z višinsko razliko 60 m. Višino smo premagali z 200 stopnicami in 20 serpentinami, v kar smo vgradili 15 m<sup>3</sup> akacijevega in macesnovega lesa. Les smo na levi breg Soče transportirali s tremi improviziranimi žičnicami.

Letos smo z deli nadaljevali do Otone. Odsek je dolg 1000 m. Na koncu tega odseka nas je čakal najtežji del, in sicer strme grape z mnogimi izviri vode, ki ob zaporni plasti ob Soči privre iz Polovnika. Naj-

širšo grapo smo prečili z 8-metrsko brvjo in najbolj nevarne dele zavarovali z jeklenico in s kovinskimi sidri. Pohodniki bodo pot lahko nadaljevali po gozdni cesti, ki se po 20 minutah hoje priključi na makadamsko cesto Magozd–Trnovo ob Soči.

V letu 2014 načrtujemo pot zaključiti pri letos obnovljeni stari trnovski brvi in jo povezati v krožno. Pot na levem bregu Soče odpira doslej pohodnikom nedostopen del soteske med Kobaridom in Trnovem ob Soči. Na tem delu je Soča najlepša, neukročena in nedotaknjena. Tako ni naključje, da doslej v tem delu soteske ni bilo nobene komunikacije, saj so pogoji za kaj takega zelo zahtevni. Po dokončanju etape v letu 2014 bo tod na novo preusmerjena pot Alpe - Adria - Trail, ki pohodnike vodi od Velikega Kleka (Grossglocknerja) do Devina na Jadranu. Prav zaradi tega ima pot velik turistični potencial in jo upravičeno lahko imenujemo Kobariške plitvice.

Veliko večino dela so opravili delavci, vključeni v program javnih del preko Turističnega društva Kobarid in Fundacije Poti miru v Posočju.

Jože Šerbec



Soška pot. Foto: Nejc Šerbec



## PO POTI SIMONA GREGORČIČA

Učna pot Simona Gregorčiča je bila urejena in usposobljena za pohodnike jeseni 2006, ob stoti obletnici pesnikove smrti. Kot prvi so se takrat podali na vodeno pot učenci in učitelji POŠ Simon Gregorčič iz Smasti. Pot vsako prvo soboto v oktobru tradicionalno prehodijo ljubitelji narave in kulture.

Slavčkova pot, kot so učno pot poimenovali domačini, nas popelje iz Smasti mimo številnih kapelic, ki so jih domačini, avstroogrski vojaki, postavili kot zaobljubo za srečen povratak domov kakor tudi druge zaobljube, ki nosijo v sebi nenavadne zgodbe vaščanov. Poleg številnih objektov stavbne in kulturne dediščine se pohodniki seznajajo tudi z duhovno dediščino.

Na Libušnjih, kjer je Pomolčev Šimen iz Vrsna opravil prve tri razrede ljudske šole, stoji cerkev Svetega duha iz 1571 leta s poslikavo Ivana Groharja. Tu je pesnik dobil vse zakramente. Po okrepčilu na Vrsnem, obisku pesnikove domačije in ogledu krajevnih zanimivosti se pot mimo spominskih točk počasi spušča in za vasjo Sevce odcepi z asfalta. Po urejeni, skoraj gozdni poti, se tik pred ciljem dvignemo do znamenitega pokopališča s cerkvijo sv. Lovrenca, kjer počiva poet in prerok, ki mu je pot posvečena. Po obisku pesnikovega groba ostane le še deset minut hoda ob poljih in urejenih travnikih do izhodiščne točke v vasi Smast.

Učna pot Simona Gregorčiča s postanki in lagodno hojo traja do štiri ure. Primerna je za pohodnike vseh starosti, le nekaj dobre volje, prava obutev in primerno oblačilo so potrebni.

Pavel Četrnič

## OB NADIŽI IN V BREGINJSKEM KOTU

Območje ob Nadiži in v Breginjskem kotu ima v razvoju turizma še velik potencial. Doslej je bila pozornost usmerjena predvsem v izgradnjo blagovne

znamke "Dolina Soče," kar pa nam ne pomaga dosti. Gre za tako različni dolini, da mora biti že osnovni pristop v promociji drugačen. Zato moramo aktivno začeti s promocijo Nadiže, Stola in Breginjskega kota.

Steze in kolesarske poti tvorijo osnovo pri širitvi turistične infrastrukture, zato je tekoči projekt ponovne usposobitve starih povezovalnih poti med vasmi v Kotu zelo pomemben za obogatitev naše ponudbe.

V letu 2013 so se v sodelovanju z Občino Kobarid uredile kolesarske in pešpoti v Breginjskem kotu.

Izdelan je posodobljen turistični zemljevid, panorama Breginjskega kota. Navedene aktivnosti so plod sodelovanja med Občino Kobarid in gospodom Borisom Lazarjem, ki zastopa Razvojno društvo Breginjski kot. Z ostalimi aktivnostmi bomo ob Nadiži nadaljevali po poteku turistične sezone, ko bo na voljo več prostega časa.

Pavel Tonkli, Razvojno društvo Breginjski kot



Napoleonov most na Nadiži. Foto: arhiv: [www.dolina-soce.com](http://www.dolina-soce.com)

## NADIŽA

Nadiža je spet topla in veselo vabi obiskovalce. Nekateri prihajate peš, drugi s kolesi, veliko pa se vas pripelje z avtomobili in je zato prav, da vas spomnimo, da se je na osnovi Odloka o prometnem in obrežnem režimu na območju Občine Kobarid z 22. 6. 2013 pričel izvajati parkirni režim ob reki Nadiži.

Prispevek za urejanje se zaračunava na naslednjih parkiriščih ob Nadiži: pri Robiču (Bife Z'Der), pri Podbešli (za mostom), pri Napoleonevem mostu in na parkirišču nad mostom Logje. Parkirni režima ob Nadiži se izvaja od 22. 6. do 1. 9. 2013 vsak dan med 10. in 18. uro.

Vse dodatne informacije so vam na voljo v TIC-u Kobarid ali na tel.št. 05 380 04 90.

Tatjana Humar, TIC Kobarid

## KOLESARSKÉ POTI NA LIVKU

Tu se pojavljajo kolesarske poti v smereh Livek–Livške Ravne–Kolovrat, Livek–Avsa–Matajur, Livek–Polava ter Idrsko–Livek. Poti so primerne predvsem za gorske kolesarje, saj asfaltirane ceste ne dopuščajo varnih spustov s cestnimi kolesi. Da je kraj zanimiv za kolesarje, je pokazala tudi izpeljana kolesarska dirka po Sloveniji, ki je vodila čez Livek, Livške Ravne in naprej čez Kolovrat. Hkrati opažamo, da se je povečal obisk tistih, ki želijo kolesariti po brezpotjih, za kar je zanimiv predvsem Matajur. Na področju urejenosti in oznak na kolesarskih poteh na Livku pa bi bilo potrebno še veliko narediti.

Aljoša Medveš

## KOLESARSKI PARK »DIRT PARK LIVEK«

Na pobudo mladih navdušencev kolesarstva na Livškem se je v letu 2012 porodila ideja o izgradnji kolesarskega parka na Livku. Vztrajanje in zagnanost posameznikov je obrodila sadove, saj je ideji prisluhnila lokalna skupnost in občina na čelu z gospo županjo. Poleti 2012 so se pričela dela v parku, ki je kmalu dobil osnovno podobo. Poligon je namenjen raznim urjenjem kolesarskih veščin in posameznim akrobacijam.

Ureditev parka ter okolice je bila dokončana do krajevnega praznika, 21. julija 2013, ko je županja Občine Kobarid, gospa Darja Hauptman, kolesarski park tudi uradno otvorila.



Matic Berginc

Kolesarski park »Dirt park Livek«. Foto: arhiv Matic Berginc

## EVROPSKO PRVENSTVO SOČA 2013

Na reki Soči je od 9. do 12. maja potekalo Evropsko prvenstvo v kajak spustu in sprintu, Soča 2013. Prvenstva se je udeležilo preko 140 tekmovalcev iz 12 evropskih držav, v slovenski ekipi je bilo 9 tekmovalcev.

Četrtekova slovesna otvoritev Evropskega prvenstva Soča 2013 je potekala na glavnem trgu v Bovcu. Vse prisotne so najprej pozdravili županja Občine Kobarid, gospa Darja Hauptman, župan Občine Bovec, gospod Siniša Germovšek in podpredsednik Kajakaške zveze Slovenije, gospod Branko Brezigar. Tekmovalcem so zaželeli dobre rezultate in se zahvalili vsem, ki so na kakršenkoli način pripomogli k organizaciji prvenstva. Uradno je prvenstvo z nagovorom in z dvigom zastave odprl predsednik Evropske kajakaške zveze, gospod Albert Woods.

V petek so na Trnovem ob Soči potekala tekmovanja, učenci OŠ Kobarid in Tolmin pa so poleg ogleda tekem prisluhnili še zanimivim vsebinam s področja pridobivanja električne energije, arheologije v Zgornjem Posočju, športa, potresa ... Sedmošolci so svoje vtise strnili takole: »Na skalah ob Soči smo glasno navijali za najboljše in jih spodbujali. Bilo je zabavno, razburljivo in poučno.«

Sobotni tekmovalni del prvenstva je bil zaradi visokega vodostaja in dežja prestavljen na nedeljo, ko se je na Trnovem zbralo veliko športnih navdušencev. Po tekmah so bile na prireditvenem prostoru tekmovalcem podeljene kolajne, z zaključnimi nagovori županje Občine Kobarid Darje Hauptman, župana Občine Bovec Siniše Germovška, predsednika Kajakaške zveze Slovenije Bojana Žmavca in predsednika Evropske kajakaške zveze Alberta Woodsa in s spustom zastave Evropske kajakaške zveze se je zaključilo Evropsko prvenstvo SOČA 2013.

Nataša Hvala Ivančič



Kajakaška tekma na Trnovem ob Soči. Foto: arhiv Občine Kobarid

## MEDNARODNI KOLESARSKI MARATON – GRAN FONDO DEL FRIULI

V nedeljo, 2. junija 2013, smo v Kobaridu pozdravili kolesarje tradicionalnega Mednarodnega kolesarskega maratona Treh dežel Avstrija–Slovenija–Italija–Gran fondo del Friuli. 320 kolesarjev je iz Villacha, preko Predila do Kobarida in naprej preko Robiča do Buttria prevozilo 275 km dolgo pot.

Kolesarje sta v Kobaridu pričakala in pozdravila

tudi županja Občine Kobarid, gospa Darja Hauptman, in župan Občine Buttrio, gospod Tiziano Venturini. Kobariška županja je v pozdravnem nagovoru povedala, da Občina Kobarid že tradicionalno sodeluje pri tej kolesarski dirki, ki za nas ni pomembna le kot športni dogodek, ampak ta mednarodna prireditev s svojo sporočilnostjo potrjuje prijatelj-



Kolesarji v Kobaridu. Foto: arhiv Občine Kobarid

stvo med različnimi narodi, omogoča izmenjavo izkušenj ter kaže na pomen odprtih meja v duhu Evropske skupnosti. Kolesarjem in njihovim spremljevalcem sta z županom iz Buttria zaželela varno in srečno pot do cilja.

Na zaključnem dogodku v Buttriu se je tamkajšnji župan zahvalil vsem soorganizatorjem maratona, med njimi tudi Občini Kobarid, za prisrčen sprejem

v Kobaridu in izrazil željo po dobrem sodelovanju na vseh področjih tudi v prihodnje.

Hvala organizatorjem in vsem, ki ste na kakršenkoli način sodelovali pri organizaciji dirke in pripomogli k prepoznavnosti naše občine v širšem mednarodnem prostoru. Zaznali smo željo kolesarjev in soorganizatorjev, da Mednarodni kolesarski maraton ponovimo v letu 2014.

Nataša Hvala Ivančič

## KOBARIŠKI KAJAKAŠKI DNEVI

Ekipa Positive Sport je v Kobaridu organizirala nepozabno športno zabavo. Začelo se je v četrtek, 30. maja, ko je proizvajalec kajakov na Kobarishko pripeljal najnovejše modele kajakov in kajakaškim navdušencem do sobote omogočil njihova testiranja. Poleg kajakov je bilo mogoče testirati tudi vrhunska vesla domačega proizvajalca in opremo enega vodilnih proizvajalcev na tem športnem področju.

Kobariški kajakaški dnevi so privabili mnoge navdušence tega vodnega športa. Kajakaši Pyranha Team Vanso so izkoristili dobre pogoje in preveslali slap Mali Kozjak, kar je bil hkrati prvi spust na tem

slapu. V soboto zvečer je na brzicah reke Soče pod Kampom Koren potekala kajakaška tekma v kajak krosu. 45 tekmovalcev iz različnih koncev sveta, med katerimi so bila tudi štiri dekleta, so nam po štirje skupaj prikazali spektakularne skoke s startne rampe. Gledalci smo dogajanje lahko spremljali ob progi, ki je bila osvetljena z žarometi, kar je že tako čudoviti Soči prineslo dodaten blišč.

Odlični tekmi je sledila zabava, ki je odražala dobro razpoloženje vseh udeležencev, in je hkrati odlična napoved septembrskega Soča Outdoor festivala.

Simona Kavčič

## OPLAST V SIBIRIJI IGRAL TUDI Z EVROPSKIM PRVAKOM

KMN Oplast je v svoji enajsti sezoni ponovno dosegel lepe tekmovalne uspehe, saj sta tako članska kot tudi ekipa do 21 let dosegli 3. mesto v državnem prvenstvu. Ker pa so uspehov na tem nivoju v zadnjih letih igralci in pristaši kluba že kar navajeni, bodo mnogi to sezono bolj pomnili po udeležbi na izjemno močnem mednarodnem turnirju v Rusiji.

Na povabilo ekipe Norilsky Nikelj, nekdanjega kluba našega igralca Primoža Zorča, je v času od 19. do 25. marca naša ekipa gostovala v Norilsku, kjer so fantje igrali tri tekme z izjemno kvalitetnimi nasprotniki. Doživeli so dva poraza – 0 : 5 z domačini in 0 : 4 z ekipo Kairata (prvak Kazahstana, ki je le dober mesec kasneje po zmagi z Barcelono in Dinamom iz Moskve postal evropski klubski prvak), na zadnji tekmi pa v izjemnem vzdušju pred 2000 gledalci s 3 : 2 premagali ekipo Eto Raba (prvaka Madžarske). Vsi trije naši nasprotniki so profesionalne ekipe, s katerimi se glede pogojev, v katerih delujemo, enostavno ne moremo primerjati, zato smo posebej veseli, da so se v tekmah z zvezdniki evropskega futsala najbolj izkazali prav mladi, za katere je bila to izkušnja, ki je ne bodo nikoli pozabili.

Izjemen vtis je na nas naredilo veliko gostoljubje



KMN Oplast gostoval v Sibiriji. Foto: arhiv KMN Oplast Kobarid

naših gostiteljev, veliko število gledalcev, ki so izražali naklonjenost naši ekipi, in pripravljenost turnirja na nivoju evropskega pokala.

Branko Velišček, KMN Oplast Kobarid

## PLEZALNA BITKA POD KRNOM 2013

25. maja in 2. junija so v Kobaridu v sklopu Plezalna bitka pod Krnom potekali boji v balvanskih problemih, ki se jih je udeležilo lepo število tekmovalcev, tako odraslih kot mlajših.

V soboto se je v večernem finalu pod reflektorji pomerilo pet plezalk in deset plezalcev. Trgovina Factory Store je poskrbela tudi za nagrade, ki jih je

podelila županja Občine Kobarid, gospa Darja Hauptman. Po podelitvi je sledil dober žur z glasbeno skupino Šundr Bend. V nedeljo smo uspešno izvedli še tekme za mlajše kategorije, zbralo se je več kot 50 tekmovalcev, ki so pokazali veliko spretnosti in vztrajnosti. Na petih balvanih so se pomerili v desetih smereh različnih težavnosti.

Dogodek je bil tudi dobrodelno obarvan, saj smo del prijavnine namenili akciji »Za Gajine korake«, prostovoljne prispevke pa smo zbirali tudi v nadaljevanju večera. V organizacijo Plezalne bitke smo

vložili veliko truda in prostega časa, za pomoč in podporo pri izvedbi pa se lepo zahvaljujemo Občini Kobarid in vsem, ki ste nas kakorkoli podprli.

Društvo za športe v naravi Krn

## ZAČETEK PROJEKTA PRIMORCI BEREMO V KOBARIDU Z ZVONETOM ŠERUGO

V devetih primorskih knjižnicah vključno s Knjižnico Cirila Kosmača Tolmin se je ob svetovnem dnevu knjige, 23. aprila, že sedmo leto zapored začel projekt spodbujanja branja Primorci beremo. Namen projekta je bralce spodbuditi k branju slovenskih avtorjev. Knjižnice so pripravile seznam šestdesetih literarnih del, vsak sodelujoči bralec pa zaključi projekt, ko prebere pet proznih del in eno pesniško zbirko.

Uvod v letošnji projekt je bil popotniško obarvan, nanj nas je v Kulturnem domu Andreja Manfrede v Kobaridu popeljal popotnik in novinar Zvone Šeruga. Svoje popotniške vtise je Šeruga doslej strnil v devet knjig, njegova zadnja z naslovom Popotnik je tudi na letošnjem seznamu Primorci beremo. Obiskovalcem prireditve je avtor predstavil svoja zadnja potovanja v Afriko ter v Indonezijo, posnetki na potovanjih pa so nastajali skupaj s posamezniki in s skupinami, ki jih Šeruga v okviru tako imenovanega organiziranega (avan) turizma vabi v skrite koticke sveta.

Letošnje literarno potovanje projekta Primorci be-



Zvone Šeruga v Kobaridu. Foto: arhiv Knjižnice Cirila Kosmača Tolmin

remo, ki poteka v vseh oddelkih knjižnice, v Tolminu, v Kobaridu, v Bovcu in na potujoči knjižnici, se bo zaključil 11. novembra 2013. Enemu izmed sodelujočih bralcev bo turistična agencija Tmin tours na zaključni prireditvi podarila enodnevni izlet v tujino za dve osebi.

Peter Pavletič, Knjižnica Cirila Kosmača Tolmin

## V KOBARIDU OTVORILI TRETJE KULTURNO POLETJE 2013

Kulturno poletje poteka že tretje leto zapored in tako kot pretekli dve leti vključuje šest kulturnih dogodkov za vse generacije. Odvijali se bodo v mesecu juniju in juliju v Kobaridu in en dogodek v Breginju.

Letošnje kulturno poletje je 6. junija uradno otvorila županja Občine Kobarid, gospa Darja Hauptman. V svojem nagovoru je izrazila zadovoljstvo, da se Kulturno poletje v Kobaridu odvija tudi letos in



Letos so Kulturno poletje otvorili učenci OŠ in otroci Vrtca Kobarid. Foto: arhiv Občine Kobarid

da se je na povabilo Občine Kobarid k sodelovanju odzvala tudi centralna šola OŠ Kobarid in centralni Vrtec Kobarid. Kulturni program si je ogledala in obiskovalce nagovorila tudi ravnateljica OŠ Kobarid, gospa Melita Jakelj.

Na otvoritvenem večeru Kulturnega poletja 2013, poimenovanem Pesem nas druží, smo slišali venček ljudskih pesmi, ki so jih ob spremljavi Irene Medved na kitari, Aurore Calvet na klavinovi, Ane Marcole na citrah in Damjana Medveda na harmoniki zapeli otroci Vrtca Kobarid, učenci 1. razreda OŠ Kobarid in pevke Mladinskega pevskega zbora OŠ Kobarid. Glasbo je z besedo poslušalcem približala mlada moderatorka, učenka 4. razreda OŠ Kobarid, Ema

Šuligoj. Otvoritveni večer je z besedami »Želim vam, da bi vas glasba spremljala na vsakem koraku. In ne pozabite, življenje je kot klavir, bele tipke so za srečne trenutke, črne za žalostne. Ampak, da je glasba popolna, potrebujemo vse tipke skupaj.« je zaključila koordinatorka prireditve Irena Medved.

Tako kot pretekla leta je Občina Kobarid tudi letos k sodelovanju na Kulturnem poletju povabila domača društva, osnovno šolo, društva iz zamejstva in iz sosednjih občin. Tako smo v Kobaridu ponovno začutili poletni kulturni utrip, ki je zanimiv tako za občane kot za obiskovalce naših krajev.

Nataša Hvala Ivančič

## IZOBRAŽEVALNI PROGRAM BENEČIJA – ROBIDIŠČE 2013

Skrajna zahodna vasica Slovenije, Robidišče, se je pred dobrim desetletjem znašla že v geografskih učbenikih, pod njo pa napis »Vas, ki umira!« Res danes v vasi živi le še dobrih 10 prebivalcev, a je mnogo takih, ki se radi vračajo. Letos je razlogov še po-

sebej veliko, saj se v okviru KD Stol sekcije Ohranimo Robidišče odvija posebej pester strokovno-izobraževalni program.

Pod vodstvom Staše Mesec so se v aprilu zbrali tu študentje geografije, ki so popisovali čezmejne peš-

poti. V maju so vasico obiskali dijaki medijske šole in o njej posneli kratek predstavitveni film, višek dogajanja pa je v mesecu juniju, ko v sklopu izobraževalnega projekta vasica gosti več kot 20 študentov kamnoseštva, lesnega oblikovanja in fotografije. Študentje so pod vodstvom mentorjev restavrirali staro pohištvo domačinov, rezbarili in postavili vstopno in izstopno tablo, sklesali kamnite izdelke za vas, s posebno tehniko vianotopijo izdelali čudovite umetniške izdelke ... Tako se učijo tradicionalnih obrti, obenem spoznavajo in ohranjajo kulturno dediščino Benečije. Poseben poudarek je namreč dan prav spoznavanju širšega, čezmejnega prostora in tudi v kontekstu slednjega je bil zadnji dan delavnice WOODSTONE – LJUDJE + KAMEN + LES = VAS tudi koncert etno skupine iz Benečije – BK Evolution. V spomin na stare čase in mejo so simbolično predali umetniška izdelka Občinama Podbonesc in Kobarid. Robidišče je na ta način izbralo svojevrstno zasnovan trajnostni turizem, ki sloni prav na takšnih aktivnostih.

Staša Mesec



Izdelek delavnice WOODSTONE 2013. Foto: Maša Lancner

## KATERA ROŽA NAJBOLJ SVETI, ČIGAVA KOŽA NAJBOLJ DIŠI?

Planine na Kobariškem cvetijo. Že zdavnaj smo pozabili na stereotipne izjave »ko nas ne bo več, bodo tud planine izumrle«. Prihajajo namreč mladi, podjetni posamezniki s svežimi idejami, ki so zagotovilo, da zvonci mlečne živine na naših planinah še ne bodo utihnili.

V zadnjih letih so kar na štirih planinah ponovno začeli s predelavo mleka (Kuhinja, Leskovca, Zaslap in Duplje). Neprekinjeno se že stoletja mleko predekuje še na Matajurju, Kašini in Zaprikraju. Posebnost tudi v slovenskem merilu je planina Bošca, kjer izdelujejo sir iz kravjega in kozjega mleka. Mlečna drobica je bila pred stoletji sicer prisotna na vseh plani-



Planina Zapikraj. Foto: Davorin Koren

nah Zgornjega Posočja. Pogorje Stola z Boščo je še območje »kozjega duha« in modrih pastirjev. Paša koz je namreč več kot delo pastirja in trop koz je več kot skupina živali. Tod se delo kozjih bogov spogleduje z Morizno – kraljestvom drežniške koze onstran bistrice Soče ...

Letos se na mlečnih planinah območja Občine Ko-

barid skupaj pase 260 krav molznic ter približno 150 glav mlečne drobnice. Planinsko pašništvo pomeni utirjeno tisočletno tradicijo, ki je niso omajale velike družbene spremembe, gospodarske krize, povojne industrializacije in nacionalizacije in ne sodobna vsesplošna digitalizacija naše družbe.

Davorin Koren, TNP

## NA NAŠI ŠOLI SE DOGAJA

Dobra dva meseca je, kar je zaživela nova spletna stran naše šole in sedaj lahko vsi opazimo, da se na naši šoli res veliko dogaja.

»Vse se je začelo z besedo« je bil naslov skupne prireditve ob obisku g. Andreja Logarja, veleposlanika in vodje Sektorja za mednarodne organizacije. Ta dan smo obeležili tri pomembne datume: dan šolskih knjižnic, dan OZN in dan reformacije. Občina Kobarid je ob dnevu žena pripravila prireditev, na kateri so nastopili Mladinski pevski zbor, Borut Skočir in Aleksander Mežek. 15. 3. so se učenci 2. in 3. razreda odpeljali na učno uro o prometu. Ogledali so si železniško postajo na Mostu na Soči ter se z vlakom odpeljali do Kanala. V Tolminu so si ogledali tudi avtobusno postajo in ponovili prometna pravila. 20. 3., prav na dan imenovanja nove vlade, so si predstavniki naše šole ogledali državni parlament v Ljubljani, gospa Alenka Jeraj jim je predstavila delo poslanca. Ob slovenskem kulturnem prazniku so prireditev pripravili učenci 8. razredov, učenci 5. razredov pa so 22. 3. obiskali Groharjevo domačijo na Sorici. 27. 3. so se v Tolminu na tekmovanju v nogometu učenci do 7. razredov uvrstili na 3. mesto, 28. 3. pa je šolska gledališka skupina Slavček v Bovcu gostovala s predstavo Žurerji. Na materinski dan so učenci 4. a razreda presenetili svoje mame z izdelanimi voščilnicami, šopki in lepimi besedami. Naravoslovni dan za 7. razrede je potekal 20. 3., ogledali so si živalski vrt v Ljubljani. Naslednjo sredo, 27. 3., so se učenci ra-

zredne stopnje predstavili s kulturno prireditvijo z naslovom V otroškem srcu Mavrica, zaključili pa so s pevskim zborom. Kot vsako leto so se učenci Šolskega parlamenta srečali z našo županjo Darjo Hauptman. Četrtošolci so se 3. in 4. 4. odpravili na Kavko, kjer so se naučili veliko novega o naravi in ne boste verjeli, še smučali so. V Novi Gorici se je 4. 4. odvijal 27. festival »Turizmu pomaga lastna glava.« Letošnji naslov je bil Potuj z jezikom. Učenci Podružnične šole iz Breginja so osvojili kar dve zlati priznanji - zlato priznanje za celoten projekt ter še posebej zlato priznanje za najboljšo raziskovalno nalogo Stare jedi za sodobne ljudi. Uvrstili so se na državno tekmovanje v Mariboru, ki je potekalo 23. 4.. Tudi iz Maribora so se vrnili z zlatim priznanjem. Komisija jim ga je podelila za najbolj izvirno povabilo na turistično stojnico na 27. festivalu. Rojstno hišo Simona Gregorčiča so si 16. 4. ogledali 7. razredi, 19. 4. pa so imeli učenci prve triade športni dan, učencem 4. razredov pa je ura družbe potekala drugače. Odpravili so se na Gradič, kjer so videli Kobarid in ga opisovali. Učenci so celo šolsko leto sodelovali v projektu Evropska vas in spoznavali Španijo. V Novi Gorici pa so sodelovali na osrednji prireditvi Evropska vas 8. 5.. Učenci od 6. do 9. razreda so si 10. 5. ogledali tekmovanje v kajaku in kanuju.

Nastop Otroškega pevskega zbora na Reviji pevskih zborov Naša pomlad je bil zelo uspešen, kljub tremi so bili mladi pevci pohvaljeni. 13. 5. je Matjaž



Učenci od 6. do 9. razreda OŠ so se udeležili zanimivih vzporednih vsebin ob EP SOČA 2013. Foto: arhiv Občine Kobarid

Pikalo obiskal mlade bralce. Na prvi pogled nenavaden umetnik se je izkazal za zelo smešnega in prijetnega človeka. Atleti so 14. 5. obiskali Novo Gorico, ker je tam potekalo atletska tekmovanje. Bilo je kar nekaj odličnih rezultatov. Gledališka skupina Slavček se je uvrstila na regijsko tekmovanje, ki je potekalo 20. 5. Srečanje z drugimi gledališkimi skupinami se je odvijalo v Tolminu. Življenje in delo Cirila Kosmača so podrobno spoznali učenci 9. razredov, ki so se 21. 5. odpravili na Slap ob Idrijci. Od 23. 5. do 30. 5. 2013 so v šoli potekale kar štiri prireditve Mladinskega literarnega festivala Bralnice pod slamnikom. Tako gledališki kot športni izbranci so se 22. 5. zabavali s sovrstniki iz Italije. Gledališčniki so na Mit-

telteatru (gledališču za mlade) odigrali Žurerje, športniki pa so sodelovali v športnih igrah. Na obalo so se 1. 6. odpeljale učenke zmagovalne skupine kuharskega tekmovanja Kuhnato, ki je potekalo 15. 5. na dvorcu Zemono. Učenci 5. razredov so bili 23. maja v osrčju Triglavskega narodnega parka na Belarjevih dnevih. Učenci, ki obiskujejo italijanščino, pa so se, 31. 5. odpravili v Benetke. 5. 6. so učenci sodelovali na predstavitvi knjige Rumenčica, pravljico jim je prebrala pisateljica Mila Uršič.

Na naši šoli se veliko dogaja in prav zato je naša šola tako posebna in zanimiva. Dogodke lahko spremljate na: <http://www.os-kobarid.si>

Učenke Natalia Jelič, Nika Uršič in Urša Uršič

## KNJIGA ZDRAVILNI IZVIRI

Knjiga nudi prikaz dolgoletnega ljubiteljskega raziskovanja posebnih energij v izvirskih vodah in v naravnem okolju. Dr. Dušan Plut je v predgovoru knjige med drugim napisal tudi: »Pred vami je izizvalna knjiga, ki jo je napisal Jože Munih. Po večletnem,

sila vztrajnem terenskem in drugem delu je energijsko ovrednotil množico zlasti slovenskih izvirov.«

Prvi obisk izvira z radiestezijskim nihalom je bil pred dobrimi dvajsetimi leti. Iz ustnega izročila je izvedel, da je voda, ki izvira pod cerkvijo svetega Vo-

larja, zdravilna za oči. K temu izviru so si hodili umivati oči celo iz sosednje Benečije. Ugotovitev, da je z radiestezijskim nihalom zdravilnih izvirov v naši občini in mogoče v tej vodi izmeriti dokaj močno bio energijo ter da je delovanje energij poudarjeno na področje šeste čakre, ga je spodbudilo k nadaljnjim raziskavam. V času raziskav je bila po prvem izdanem Vodniku do izvirov iz leta 1996, izdana leta 1998 še knjiga Geomantija v trikotniku, v kateri so opisana svetišča v naravi. Le te so v tesni povezavi z dobrimi – zdravilnimi izviri.

Knjiga Zdravilni izviri je lahko dober namig za lep izlet v naravo. Za tistega, ki si bo zaželel piti čisto, zdravilno vodo, pa bo še dodatna spodbuda. V knjigi je opisan tudi Krnski krog. To je naravni koledar, svetišče in zdravilišče še iz časa pozne kamene dobe. V knjigi so opisani zdravilni izviri na Bovškem, Kobariškem,



Izvir Vodnjak ob stari cesti iz Sužida proti Robiču. Foto: arhiv Občine Kobarid

Tolminskem, izviri Baške grape in Šentviške planote, izviri v okolici Trebuše, Mosta na Soči, Kanala in Deskel, izviri na Idrijskem in drugih območjih.

Povzeto po knjigi avtorja Jožeta Muniha, Zdravilni izviri

## JEDI IZ ZGORNJEGA POSOČJA

Letošnjo zimo smo na Posoškem razvojnem centru v sodelovanju s Posoškimi Občinami v okviru Leader projekta Prehrana in tradicija Zgornjega Posočja izvedli več kuharskih delavnic, kjer smo zbirali gradivo za knjižico receptov Jedi iz Zgornjega Posočja. Poskušali smo zbrati tipične jedi, ki se vežejo na to območje.

Pri pripravi jedi smo prednostno uporabljali lokalne sestavine in se *izogibali* sestavinam, ki ne uspevajo v našem okolju. Pri zbiranju gradiva in pri pripravi jedi so nam bili v veliko pomoč člani lokalnih društev, ki so se odzvali našemu povabilu k sodelovanju. Kobariške jedi so nam pomagale zbrati članice društva Samooskrba Kobarid. Iz nabora jedi pa smo s pomočjo kuharskega mojstra Roberta Merze-

la izluščili kombinacije jedi, ki gredo v korak s časom.

Knjižico receptov lahko poiščete na spletni strani Občine, dobite pa jo tudi na tržnici v Kobaridu, kjer lahko nabavite tudi sestavine, ki jih na tržnico prinašajo članice društva Samooskrba Kobarid. Presenečeni boste, da tudi na tako majhni tržnici kot je naša, lahko vedno najdete kaj za v lonec.

Tržnica je odprta ob torkih in sobotah med 8. in 12. uro. Ob sobotah bodo v mesecu juliju članice društva Samooskrba Kobarid na tržnici pripravile pokušino enolončnic iz lokalnih sestavin. Jedi bodo pripravljale na tržnici, predvidena pokušina jedi bo med 10. 30 in 11. 30.

Peter Domevšček, Posoški razvojni center

# OCENJEVANJE KRAJEV IN MEST V UREJENOSTI IN TURISTIČNI PRIVLAČNOSTI V LETU 2013

Turistična zveza Gornjega Posočja bo na območju občin Tolmin, Kobarid in Bovec tudi letos izvedla ocenjevanje krajev v urejenosti in turistični privlačnosti, ki poteka v okviru turističnega in naravovarstvenega projekta Turistične zveze Slovenije Moja dežela – lepa in gostoljubna. V ta namen so bile oblikovane tričlanske območne ocenjevalne komisije, ki bodo v vseh treh občinah obiskale kraje oz. vasi, na območju katerih delujejo turistična društva in krajevne skupnosti kot tudi petčlanska centralna ocenjevalna komisija, ki bo izvedla ocenjevanje mestnih naselij. S pomočjo ocenjevalnih obrazcev oz. kriterijev, ki so v letošnjem letu nekoliko spremenjeni, predvsem pa na podlagi opravljenih ogledov vseh posameznih krajev, vasi in mest na območjih vseh treh občin, bodo komisije ocenile urejenost kraja, vasi ali mesta kot celote, skrb in prizadevnost krajanov za izgled kraja, vasi ali mesta, čisto in kvalitetno bivalno okolje, varovanje naravne in kulturne dediščine in turistično privlačnost posameznega kraja, vasi ali mestnih naselij nasploh. V letošnjem letu bodo ocenjevalne komisije še posebej pozorne na urejenost in vzdrževanje športnih in otroških igrišč ter okolic vrtcev in šol.

Kraji so razdeljeni v dve kategoriji, in sicer:

- mestna naselja: Tolmin, Kobarid in Bovec;
- večji kraji in vasi: vključena so tako naselja ob prometnih vpadnicah z večjim številom prebivalcev in storitev ter razvito gostinsko - turistično ponudbo kot tudi vaška naselja, ki so odmaknjena od prometnic, hribovskega značaja ter so brez gostinske ponudbe in prenočišč.

**Vse komisije bodo ocenjevanja izvedle v času od 22. 7. do 31. 8. 2013.**

**Dogovorjeno je, da bo centralna komisija ocenjevanje mestnih naselij opravila v zadnjih dneh navedenega obdobja, torej od 26. 8. do 31. 8. 2013.**

Ker je urejeno, čisto in gostoljubno okolje osnovni pogoj vsake turistične dejavnosti pozivamo turistična društva in krajevne skupnosti ter ustrezne službe vseh treh občin, da v svojem lokalnem okolju skupno delujejo pri zavzemanju za urejenost in turistično privlačnost svojih vasi in mest. Najlepše urejeni kraji in mesto bodo prejeli priznanja.

# OBČINSKA PRIZNANJA IN NAGRADE ZA LETO 2013

Na spletni strani Občine Kobarid, [www.kobarid.si](http://www.kobarid.si), je bil 20. junija 2013 objavljen Razpis za podelitev občinskih priznanj in nagrad za leto 2013. Rok za oddajo predlogov z obrazložitvijo je do vključno 31. 7. 2013. Podrobnosti razpisa si preberite v nadaljevanju.

OBČINA KOBARID  
KOMISIJA ZA PRIZNANJA IN NAGRADE  
Trg svobode 2, 5222 KOBARID

Na podlagi 19. člena Odloka o podeljevanju priznanj in nagrad Občine Kobarid (Uradno prečiščeno besedilo, Uradni list RS, št. 76/11) Komisija za priznanja in nagrade objavlja

## **R A Z P I S** **za podelitev občinskih priznanj in nagrad za leto 2013**

### **VRSTE NAGRAD**

- Naziv **častni občan** se lahko podeli osebi, katere delo in aktivnosti predstavljajo pomembne zasluge na kateremkoli področju človekove ustvarjalnosti, oziroma osebi, ki je posebno zaslužna za pomembne dosežke pri razvoju občine in kraja.
- **Plaketo občine** se podeli posameznikom, podjetjem, društvom in drugim organizacijam in skupnostim za življenjsko delo, oziroma za izjemne uspehe na posameznih področjih življenja in dela, ki prispevajo k nadaljnjemu razvoju in ugledu občine in kraja. *Vsako leto se lahko podeli največ eno plaketo*
- **Priznanje občine** se podeli posameznikom, podjetjem, društvom in drugim organizacijam in skupnostim za delo in dejanja, ki so jih dosegli ob posebnih prilikah in s svojo požrtvovalnostjo in delom povečujejo ugled občine. Priznanje se podeljuje tudi za izkazano izredno požrtvovalnost, hrabrost in človekoljubnost ob izjemnih dogodkih. *Vsako leto se lahko podeli največ do tri priznanja občine.*
- **Denarna nagrada** se podeli posameznikom, podjetjem, društvom in drugim organizacijam in skupnostim za najboljše dosežke na razpisanem tematskem področju, ki ga vsako leto določi občinski svet.
- Na 21. redni seji je Občinski svet Občine Kobarid sprejel sklep, da se za razpisano tematsko področje za leto 2013 določi: **NAJBOLJŠI DOSEŽKI NA PODROČJU PROMOCIJE OBČINE**

### **PREDLAGATELJI**

Predlagatelji za občinska priznanja in nagrade so lahko občani, politične stranke, krajevne skupnosti, podjetja, društva ter druge organizacije in skupnosti.

Predlog za podelitev priznanj in nagrad mora biti predložen v pisni obliki in mora vsebovati podatke o kandidatu, katero priznanje se podeljuje ter utemeljitev predloga.

Predlagatelj mora svoj predlog podpisati z imenom in priimkom.

Vaše predloge z obrazložitvijo pošljite **do vključno 31. 7. 2013 na naslov:**

Občina Kobarid, Komisija za priznanja in nagrade, Trg svobode 2, 5222 Kobarid

Komisija za priznanja in nagrade bo na podlagi prispelih predlogov pripravila predlog nagrajencev in ga posredovala v sprejem Občinskemu svetu Občine Kobarid. Nagrade bodo podeljene na slavnostni seji občinskega sveta ob občinskem prazniku v mesecu oktobru.

Marijan Stres l.r., predsednik komisije

Datum: 20. 6. 2013, Številka: 94-1/2013

## FESTIVAL FRONTA – 3. OFENZIVA

Festival Fronta je dobrodelni kulturni festival, ki ga organizira Mladinsko kulturno umetniško društvo – MKUD Kobarid in bo letos potekal že tretje leto, in sicer od 9. do 17. avgusta v Kobaridu. Izkupiček bomo tudi letos namenili v dobrodelne namene, za pomoč otroku.

Med vikendi nas bodo zabavali priznani slovenski glasbeniki, kot so Društvo mrtvih pesnikov, Bohem, Nude, Billysi, Carpe Diem in še mnogi drugi. Tudi športnega dogajanja ne bo manjkalo. Lahko se boste udeležili pohoda na naš prelepi Krn, turnirja v nogometu, odbojki, paintballu in v namiznih športih. Med tednom si boste lahko ogledali razstavo umetniških del in gledališko ter lutkovno predstavo, filmski navdušenci pa boste na kino večer lahko gledali različne filme. Za željne druženja pa bo družabni večer, kjer se bomo zabavali in navezali kakšno novo prijateljstvo, lahko pa se boste sprostili tudi ob poslušanju prij-



Festival Fronta 2012. Foto: arhiv Občine Kobarid

tnih melodij na večeru klasične koncertne glasbe.

Več o dobrodelnem Festivalu Fronta si lahko preberete na spletni strani <http://www.festivalfronta.si/> ali na Facebook strani <https://www.facebook.com/FestivalFronta>.

Meta Kranjc, M kud Kobarid

## NAPOVEDNIK DOGODKOV – AVGUST, SEPTEMBER 2013

**OD PETKA, 9. 8. 2013, DO SOBOTE, 17. 8. 2013,** asfaltno igrišče Kobarid, Kobarid:

**FESTIVAL FRONTA – 3. OFENZIVA.**

Informacije: [www.festivalfronta.si](http://www.festivalfronta.si)

**SOBOTA, 24. 8. 2013,** Povoletto-Breginj-Povoletto:

**KOLESARSKA TEKMA POVOLETTTO-BREGINJ-**

**POVOLETTTO.** Informacije: KK Soča

**SOBOTA, 24. 8. 2013,** ob 14. uri, Vrsno:

**LEGENDA. FEST 2013.**

Informacije: TD Planinski raj Vrsno (Tina 031 841 640)

**PETEK, 30. 8. 2013,** ob 19. uri, Kobarid:

**SPOMINSKA SLOVESNOST OB EVROPSKEM DNEVU SPOMINA NA ŽRTVE VSEH TOTALITARNIH IN AVTORITARNIH REŽIMOV.**

Informacije: Občina Kobarid (05 38 99 200)

**PETEK, 6. 9. 2013, IN SOBOTA, 7. 9. 2013,**

kobariški trg, Kobarid: **FESTIVAL SOŠKE POSTRVI.**

Informacije: Občina Kobarid (05 38 99 200)

**SOBOTA, 7. 9. 2013 IN NEDELJA, 8. 9. 2013,**

Trnovo ob Soči: **REKREACIJSKI VIKEND.**

Informacije: TD Trnovo ob Soči (Peter 031 409 012)

**PETEK, 20. 9. 2013,** ob 19.30, Hotel Hvala, Kobarid:

**OTVORITEV FESTIVALA POHODNIŠTVA.**

Informacije: TIC Kobarid (05 38 00 490)

**SOBOTA, 28. 9. 2013,** ob 11. uri, Kulturni dom

Kobarid, Kobarid: **PRIREDITEV OB 70-LETNICI KOBARIŠKE REPUBLIKE.**

Informacije: Občina Kobarid (05 38 99 200)

*Napovednik dogodkov spremljajte tudi na spletni strani Občine Kobarid [www.kobarid.si](http://www.kobarid.si).*

## DOGAJANJE SKOZI SLIKO



Županja Občine Kobarid in predsednik KS Trnovo ob Soči sta v Prosjah na Trnovem ob Soči otvorila obnovljeno brv čez reko Sočo. Foto: arhiv Občine Kobarid



Podpis pogodbe med Občino Kobarid in podjetjem Strabag gradbene storitve d.o.o., ki je izvajalec izgradnje novega Vrtca z glasbeno šolo v Kobaridu. Foto: arhiv Občine Kobarid



Ob dnevu državnosti so učenci OŠ Simona Gregorčiča Kobarid pripravili proslavo. Foto: arhiv OŠ Kobarid



Županja Občine Kobarid se je na povabilo župana Občine Brannenburg v Nemčiji udeležila otvoritve spomenika, ki nosi ime po našem kraju. Foto: arhiv Občine Kobarid



Poslanka v Evropskem parlamentu, dr. Romana Jordan, je obiskala našo občino. Foto: arhiv Občine Kobarid



25. junija so se v Kobaridu ustavili ljubitelji starodobnih avtomobilov Rolys Royce. Foto: Janko Volarič



Na Kobariškem smo dobrodelno tekli Za Gajine korake. Foto: arhiv Občine Kobarid



20. mednarodna kolesarska profesionalna dirka po Sloveniji potekala tudi skozi Občino Kobarid. Foto: Boštjan Jazbec